

Перевод с русского языка на английский язык  
Translation from Russian into English

COPY

(perforated line)

Approved by order No. 1031n dd. 24.11.2010  
of the Ministry of Health and Social Development of Russia

Resolution on foundation of a Social Security Medical Assessment Board is obligatory for fulfillment by the respective governmental authorities, self-governing authorities, as well as by the entities, regardless of the legal organizational forms and patterns of ownership (article 8 of Federal Law No. 181 dd. 24.11.1995 "Concerning social protection of disabled people in the Russian Federation" (Collection of Legislative Acts of the Russian Federation, 1995, No. 48, art. 4563; 2003, No. 43, art. 4108; 2004, No. 35, art. 3607; 2008, No. 30, art. 3616)

**Federal Government Institution "Chief Bureau of the Social Security Medical Assessment Board for Moscow" of the Ministry of Labour and Social Security of Russia**  
**Bureau of the Social Security Medical Assessment Board No. 56 Federal Government Institution "Main Bureau of the Social Security Medical Assessment Board for Moscow" of the Ministry of Labour and Social Security of Russia**  
**of the Ministry of Labour and Social Security of Russia**  
(name of a federal state institution of Social Security Medical Assessment Board)

**CERTIFICATE**

series **MCE-2013** No. -----  
(to be issued to a disabled person)

**GRIGORYAN LEV EDUARDOVICH**

(surname, name, patronymic in the dative case)

Date of birth: 03.06.1981

Apt. 319, 28, Leninskiy Ave., city of Moscow, 127081

(place of residence, if a place of residence is absent - a place of temporary residence, actual living in the territory of the Russian Federation, place of location of a disabled person's pension file, who has gone to permanent residence habitancy outside the territory of the Russian Federation (please underline what you have specified))

Disability is established for the first time, repeatedly (please underline what you have specified)

On 07.05.2015

(date of disability establishment)

(perforated line)

Disability group is the Second Group

(to be specified in words)

Reason for disability Systemic disease

Disability is established for a term till 01.06.2016

Date of a next certification 06.05.2015

Additional conclusion decisions \_\_\_\_\_

Ground: act of certification in a federal state institution of Social Security Medical Assessment Board No. 993.56.77/2015 dd. 07.05.2015

Date of issue 08.05.2015

**Head of the Bureau**  
**(Main Bureau, Federal Bureau)**  
**of the Social Security Medical Assessment Board**

/signed/  
(signature)

R.B. Petrenko  
(clarification of signature)

**Seal:**

Ministry of Labour and Social Security of the Russian Federation, Federal State Institution "Main Bureau of Social Security Medical Assessment Board for city Moscow" (FSI "MB SSMAB" for Moscow), PSRN 1057746015843, Branch-Bureau No. 56.